

- 1 अग्निर् वैश्वानरो ^a वह्निर् वीतिहोत्रो धनंजयः ॥ ४८ ॥
 2 कृपीटयोनिर् ज्वलनो जातवेदास् तनूनपात् ^b ।
 3 बर्हिः ^c शुष्मा ^d कृत्तवर्मा शोचिष्केश उषर्वुधः ॥ ४९ ॥
 4 आश्रयाशो ^e बृहद्गानुः कृशानुः ^f पावको ऽनलः ।
 5 रोहिताश्वो वायुसखा शिखावान् आशुशुक्षणिः ॥ ५० ॥
 6 हिरण्यरेता कुतभुग् दहनो हव्यवाहनः ।
 7 सप्तार्चिर् ^g दमुनाः ^h शुक्रश् चित्रभानुर् विभावसुः ॥ ५१ ॥
 8 शुचिर् अप्पित्तं
 9 और्वस् [तु] वाउवो वाउवानलः ।
 10 [वह्नेर् द्वयोर् ⁱ] ज्वाल-कीलाव् अर्चिर् ^j हेतिः शिखा
 [स्त्रियां] ॥ ५२ ॥
 11 [त्रिषु] ^k स्फुलिङ्गो ऽग्निकणः
 12 सन्तापः संज्वरः [समौ] ।
 13 धर्मराजः पितृपतिः समवर्तो परेतराट् ॥ ५३ ॥
 14 कृतान्तो यमुनाध्राता शमनो यमराट् यमः ।

(1-8) Le Feu. — (9) Feu sous-marin [être de flamme, mais avec une tête de jument, issu des cuisses d'*Ourva*, et reçu par l'Océan]. — (10) Flamme. — (11) Étincelle. — (12) Brûlure. — (13, 14) *Yama*, régent des mondes infernaux, dieu de la mort, juge des âmes.

^a Un commentateur donne विश्वानराः comme le pluriel de ce mot, mais à tort selon d'autres. — ^b Ou, suivant une étymologie différente, तनूनपान्, et तनूनपाः. — ^c बर्हि ou बर्हिस् (aussi बर्हिस् *Wils. Dict.*) — ^d शुष्मन् ou बर्हिः शुष्मन् ou शुष्म [-ष्मः]. — ^e Également आश्रयाशः. — ^f Ou कृषाणुः. — ^g सप्तार्चिस् ou सप्तार्चि [-र्चिः]. — ^h Ou दमूनाः. — ⁱ De deux genres, masculin et féminin. — ^j अर्चि fém. ou अर्चिस् masc. — ^k Des trois genres.